

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2015, ktorý bol Komisii oznámený 23. marca 2015 vo veci T-412/13 Chin Haur Indonesia, PT, proti Rade Európskej únie, zamietol žalobu podanú v prvostupňovom konaní a uložil žalobcovi v prvostupňovom konaní povinnosť nahradiť trovy konania

alebo alternatívne,

- vrátil vec späť Všeobecnému súdu na účely vydania nového rozhodnutia, rozhodol o trovách konania v prvostupňovom a odvolacom konaní neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolanie podané Komisiou sa týka rozsudku Všeobecného súdu z 19. marca 2015 vo veci T-412/13. V tomto rozsudku Všeobecný súd zrušil v rozsahu, v akom sa týka spoločnosti Chin Haur Indonesia, PT, článok 1 ods. 1 a 3 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 501/2013⁽¹⁾ z 29. mája 2013, ktorým sa konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 990/2011 na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike rozširuje na dovoz bicyklov odosielaných z Indonézie, Malajzie, zo Srí Lanky a z Tuniska, bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Indonézii, Malajzii, na Srí Lanke a v Tunisku.

Komisia na podporu svojho odvolania uvádza tri odvolacie dôvody.

Po prvé Komisia tvrdí, že Všeobecný súd nemohol oprávnene vysloviť záver, že Rada porušila článok 13 ods. 1 antidumpingového nariadenia⁽²⁾, pretože takýto záver vychádza z nesprávneho výkladu príslušného odôvodnenia napadnutého nariadenia a z nesprávneho výkladu článku 13 ods. 1 základného antidumpingového nariadenia. Po druhé Komisia uvádza, že Všeobecný súd uviedol pre svoje konštatovanie nedostatočné a rozporuplné odôvodnenie v rozpore s článkom 36 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie. Po tretie sa Komisia domnieva, že Všeobecný súd zasiahol do procesných práv Komisie podľa článku 40 štatútu Súdneho dvora.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 153, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51).

Odvolanie podané 29. mája 2015: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 19. marca 2015 vo veci T-413/13, City Cycle Industries/Rada Európskej únie

(Vec C-254/15 P)

(2015/C 254/15)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland, M. França, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: City Cycle Industries, Rada Európskej únie, Maxcom Ltd

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2015, ktorý bol Komisii oznámený 23. marca 2015 vo veci T-413/13 City Cycle Industries proti Rade Európskej únie, zamietol žalobu podanú v prvostupňovom konaní a uložil žalobcovi v prvostupňovom konaní povinnosť nahradiť trovy konania

alebo alternatívne,

- vrátil vec späť Všeobecnému súdu na účely vydania nového rozhodnutia, rozhodol o trovách konania v prvostupňovom a odvolacom konaní neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolanie podané Komisiou sa týka rozsudku Všeobecného súdu z 19. marca 2015 vo veci T-413/13. V tomto rozsudku Všeobecný súd zrušil v rozsahu, v akom sa týka spoločnosti City Cycle Industries, článok 1 ods. 1 a 3 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 501/2013⁽¹⁾ z 29. mája 2013, ktorým sa konečné antidumpingové clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 990/2011 na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike rozširuje na dovoz bicyklov odosielaných z Indonézie, Malajzie, zo Srí Lanky a z Tuniska bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Indonézii, Malajzii, na Srí Lanke a v Tunisku.

Komisia na podporu svojho odvolania uvádza tri odvolacie dôvody. Po prvé, Komisia namieta, že Všeobecný súd pochybil, keď z úradnej povinnosti neposúdil, že je žaloba o neplatnosť prípustná podľa článku 263 ods. 4 ZFEÚ. Po druhé, Komisia tvrdí, že Všeobecný súd nemohol oprávnene vysloviť záver, že Rada porušila článok 13 ods. 1 antidumpingového nariadenia⁽²⁾, pretože takýto záver vychádza z nesprávneho výkladu príslušného odôvodnenia napadnutého nariadenia a z nesprávneho výkladu článku 13 ods. 1 základného antidumpingového nariadenia. Po tretie, Komisia uvádza, že Všeobecný súd uviedol pre svoje konštatovanie nedostatočné a rozporuplné odôvodnenie v rozpore s článkom 36 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie. Po štvrté sa Komisia domnieva, že Všeobecný súd zasiahol do procesných práv Komisie podľa článku 40 štatútu Súdneho dvora.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 153, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, s. 51).

Odvolanie podané 1. júna 2015: Rada Európskej únie proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 19. marca 2015 vo veci T-412/13, Chin Haur Indonesia, PT/Rada Európskej únie

(Vec C-259/15 P)

(2015/C 254/16)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Boelaert, splnomocnený zástupca, R. Bierwagen, C. Hipp, Rechtsanwälte)

Ďalší účastníci konania: Chin Haur Indonesia, PT, Európska komisia, Maxcom Ltd

Návrhy odvolateľky

Rada navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2015, ktorý bol Rade oznámený 23. marca 2015 vo veci T-412/13 Chin Haur Indonesia, PT, proti Rade Európskej únie,